

MODULAR TIMER, MONO-FUNCTION

80.11 - 80.21 - 80.41

1

FRONT VIEW

A = Time scales rotary selector

B = Time setting

C = LED

2

TIME SCALES

3

WIRING DIAGRAM AND FUNCTIONS (80.11 - 80.21)

3a. Start via contact in supply line (A1)

80.11 AI = On-delay

80.21 DI = Interval

4

WIRING DIAGRAM AND FUNCTIONS (80.41)

4a. With signal START function

Start via contact into control terminal (B1)

BE = Off-delay with control signal

4b. Possible to control an external load, such as another relay coil or timer, connected to the signal start terminal B1

4c. With DC supply, positive polarity has to be connected to B1 terminal (according to EN 60204-1)

4d. A voltage other than the supply voltage can be applied to the command Start (B1), example:

A1 - A2 = 230 V AC

B1 - A2 = 24 V DC

OTHER DATA

Minimum control impulse: 50 ms (80.41)

Recovery time: 100 ms

35 mm rail mount (EN 60715)

WORKING CONDITIONS

In conformity with the European Directive on EMC (89/336/EEC), the timer relay has a level of immunity, against radiated and conducted disturbances, considerably higher than requirements of EN 61812-1 standard.

However, devices like transformers, motors, contactors, switches and power cables may cause disturbances and even damage the timer electronic circuit.

For that reason, the wiring cables must be as short as possible, and, when necessary, the timer shall be protected by the relevant RC network, varistor or surge voltage protector.

TEMPORIZADOR MODULAR MONOFUNCIÓN

80.11 - 80.21 - 80.41

1

VISTA FRONTAL

A = Selector rotativo de escala de tiempos

B = Regulación del retardo

C = LED

2

ESCALA DE TIEMPO

3

ESQUEMA DE CONEXIONADO Y FUNCIONES (80.11 - 80.21)

3a. Arranque a través del contacto de alimentación (A1)

80.11 AI = Temporizado a la puesta en tensión

80.21 DI = Intervalo

4

ESQUEMA DE CONEXIONADO Y FUNCIONES (80.41)

4a. Con START externo

Arranque a través del contacto de control (B1)

BE = Temporizado al corte (con alimentación auxiliar)

4b. Admite el mando del START (borne B1), así como el de una segunda carga; relé, telerrutor, etc..., con el mismo contacto

4c. Con alimentación de DC, el START externo (B1) va conectado al polo positivo (según EN 60204-1)

4d. El START externo (B1) se puede conectar con una tensión diferente de la de alimentación, ejemplo:

A1 - A2 = 230 V AC

B1 - A2 = 24 V DC

OTROS DATOS

Duración mínima del impulso: 50 ms (80.41)

Tiempo de restablecimiento: 100 ms

Montaje en carril 35 mm (EN 60715)

CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

El temporizador, de acuerdo con la Directiva Europea sobre EMC (89/336/CEE), posee un alto nivel de inmunidad a las perturbaciones, sean radiadas o conducidas, muy superior a los requisitos previstos en la Norma EN 61812-1.

Sin embargo, fuentes como transformadores, motores, contadores, interruptores y cables de potencia pueden alterar el funcionamiento e incluso dañar irreversiblemente el dispositivo.

Se recomienda por tanto limitar la longitud de cables de conexión y si es necesario, proteger el temporizador con un filtro RC, varistor, descargador de sobretensión.